



MARTIN BROWN

ภาพประกอบ



NANMEEBOOKS

ประวัติศาสตร์
โหด ~ มั่น ~ ขำ



TERRY DEARY

เขียน



PETE
HEPPLEWHITE
เขียนร่วม

อศรรย อัยปต์

ใต้ฝ่าพิณศพ...ซ่อนความลับห้าพันปี!

อ่านต่อจาก...

พระมหากษัตริย์ของ
ตุตันคาเมนถามว่า
"มัมมี่ของข้าอยู่ไหน"



ผู้สร้างพีระมิดประกาศหา
อากาสมัครในวันนี้



พลอย ใจนัส แปล

มัมมี่ไฮโรกลิฟ
อัลบั้มเพลงแดนซ์

พร้อมขายแล้ววันนี้!





MARTIN BROWN

ภาพประกอบ

ประวัติศาสตร์
โหด ~ มัน ~ ฮา



TERRY DEARY

เขียน

อศรรย อัยปต์

ใต้ผ้าพันศพ...ซ่อนความลับห้าพันปี!

PETE
HEPPLEWHITE
เขียนรวบ



พลอย โจนส์ แปล



NANMEEBOOKS

Horrible Histories: Awesome Egyptians

ประวัติศาสตร์โหด มั่น ฮา:
อัจฉริยะอียิปต์

Terry Deary และ Pete Hepplewhite เขียน
Martin Brown ภาพประกอบ
ฟลอยด์ โจนส์ แปล

พิมพ์ครั้งที่ 1 มิถุนายน 2568

ราคา 245 บาท

Original Title: Awesome Egyptians
First published in the UK by Scholastic, 1993 London
This edition published 2023
Text © Terry Deary and Pete Hepplewhite, 1993, 2001, 2007, 2023
Illustrations © Martin Brown, 1993, 2001, 2007, 2023
All rights reserved
Thai Copyright © 2025 Nanmeebooks Co., Ltd.
Thai language edition arranged with Scholastic Ltd.
through The Right Thing Agency.

© ลิขสิทธิ์ภาษาไทย 2568 : บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด
สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ (ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม) พ.ศ. 2568

ข้อมูลทางบรรณานุกรมของหอสมุดแห่งชาติ

เดียร์, เทอร์รี่.

อัจฉริยะอียิปต์. -- กรุงเทพฯ : นานมีบุ๊คส์, 2568.

200 หน้า. -- (ชุด ประวัติศาสตร์โหด มั่น ฮา).

1. อียิปต์ -- ประวัติศาสตร์. 2. อารยธรรม. I. เฮปเปิลไวท์, ปีท, ผู้แต่งร่วม.
II. โจนส์, ฟลอยด์, ผู้แปล. III. ชื่อเรื่อง.

962

ISBN 978-616-04-7272-7

ประธานบริษัท สุวดี จงสถิตย์วัฒนา • ประธานเจ้าหน้าที่บริหาร คิม จงสถิตย์วัฒนา • ผู้จัดการสำนักพิมพ์ สุภารัตน์ ภูไตรรัตน์
• บรรณาธิการบริหาร สุวพันธ์ ชัยปัจฉา • บรรณาธิการเล่ม อัญมณี ทองเล็ก • พิสูจน์อักษร เสรีชัย ตรีเนม • ออกแบบปก สุภาวดี
แพรวบุษย • กราฟิก พนาวัฒน์ ภูเี่ยม • ประสานงานการผลิต จรัสศรี พรหมเทพ

ผลิตและพิมพ์ที่ พิมพ์ดี โทร. 0-2401-9401

จัดพิมพ์และจัดจำหน่ายโดย

 **NANMEEBOOKS**

บริษัท นานมีบุ๊คส์ จำกัด

เลขที่ 11 ซอยสุขุมวิท 31 (สวัสดี) ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110

โทร. 0-2670-9800, 0-2662-3000 โทรสาร 0-2662-0919

e-mail: editorial@nanmeebooks.com • www.nanmeebooks.com • www.facebook.com/nanmeebooksfan

กระต่ายที่ใช้พิมพ์หนังสือเล่มนี้ผลิตมาจากไม้ในป่าปลูก โดยไม่ทำลายป่าไม่รวมชาติ
และใช้หมึกธรรมชาติจากน้ำมันถั่วเหลือง จึงปลอดภัยต่อมนุษย์และเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม
หากหนังสือเล่มนี้ผิดไม่ได้มาตรฐาน สำนักพิมพ์ยินดีกับมิตรขอเปลี่ยนเล่มใหม่ให้ โดยไม่มีเงื่อนไขใด ๆ ทั้งสิ้น
โปรดส่งไปเปลี่ยนตามที่อยู่บริษัท หรือติดต่อ Nanmeebooks Call Center โทร. 0-2662-3000 กด 1

บทนำ

วิชาคณิตศาสตร์อาจเต็มไปด้วย
โจทย์ชวนปวดหัว...แต่วิชา
ภาษาอังกฤษก็อาจทำให้เรา
เป็นใบ้ วิชาดนตรีอาจทำให้
เราหุ้บ...แต่วิชาภูมิศาสตร์
ก็อาจทำให้เราตาลายกับแผนที่

วิชาเคมีก็อาจทำให้เราแสบจมูก...
แต่วิชาชีววิทยาก็อาจทำให้เรา
มวนท้อง
วิชาพลศึกษาคือเกมยาวนาน
ที่ทำให้เราหอบ...แต่วิชาประวัติ-
ศาสตร์นะรี!

วิชาประวัติศาสตร์ช่างโหด มัน ฮา! มีวันเดือนปีสุดโหดให้ท่องจำ
มีราชาที่ต่อสู้ในสงครามอย่างเมามัน แถมบางครั้งทุกอย่างยังน่าเบื่อ
จนหาไม่ออกอีกต่างหาก!



บางครั้งประวัติศาสตร์ก็ไม่ยุติธรรมเอาเสียเลย!



บางครั้งประวัติศาสตร์ก็อาจชวนสับสนอย่างยิ่ง!



แต่หนังสือเรื่องนี้เกี่ยวข้องกับประวัติศาสตร์ที่โหด มัน ฮา อย่างแท้จริง เป็นประเภทที่ครูไม่เคยเล่าให้คุณฟัง! ครูไม่ได้บอกเรื่องจริงทั้งหมดให้คุณรู้เสมอไปหรอกนะ! ว่ากันตรงๆ เลย!

**ครูภาษาอังกฤษนะรี เอะอะ
ก็บ่นว่าพิศไวยากจนอยู่เรื่อย**

ครูคิดว่าคุณยังเด็กเกินกว่าจะเรียนเรื่องชวนสยองทั้งหลาย...
อย่างวิธีที่ชาวอียิปต์เอาสมองออกจากมัมมี่! ดังนั้น พวกเขาก็เลย
ไม่บอกคุณ...จากนั้น คุณก็เรียนจบและอาจไม่มีวันได้รู้ข้อมูลสำคัญ
เหล่านั้น

บางครั้งครูไม่ได้สอนเรื่องต่าง ๆ ให้คุณรู้เพราะพวกเขาก็ไม่รู้
เหมือนกัน! (ใช่แล้ว! ครูไม่ได้รู้ทุกเรื่องหรอกนะ...มีแค่ครูบางคน
ที่คิดว่าตัวเองรู้ไปหมด)

ดังนั้น หนังสือเล่มนี้จะบอกคุณเกี่ยวกับสิ่งที่พวกครูไม่กล้าบอก
เมื่อคุณอ่านจบก็อาจสอนครูได้ด้วยซ้ำ...น่าสนุกใช่ไหมล่ะ!

คุณจะได้เจอเรื่องน่าสนใจอื่น ๆ อีกมากมายในหนังสือเล่มนี้:

...เรื่องที่ทำให้เลือดของคุณเย็นเจิบยิ่งกว่ากรงเล็บจระเข้!

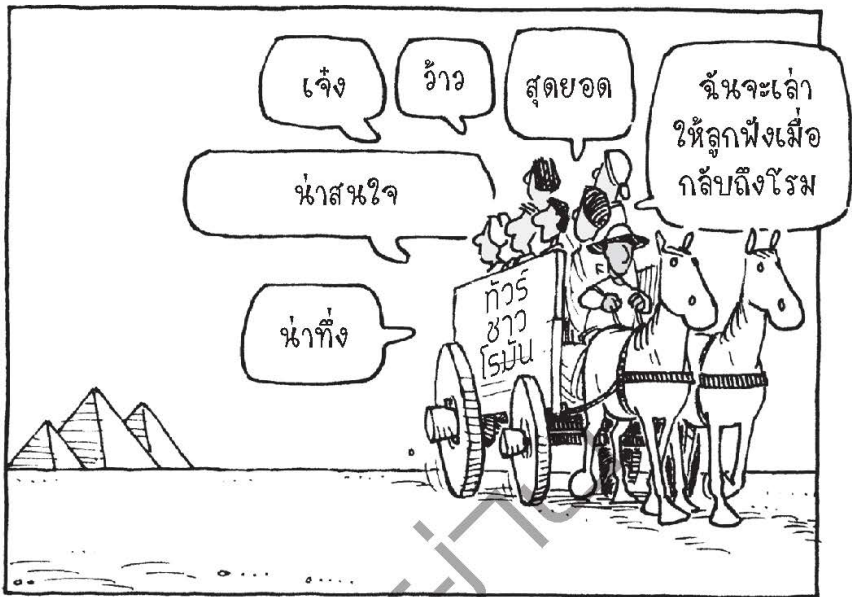
...เรื่องที่ทำแล้วสนุกยิ่งกว่ากินมันฝรั่งทอดได้น้ำ!

...ความจริงที่ฮายิ่งกว่ามุกตลกของครู ร้ายกาจยิ่งกว่ากลิ่น
ถุงเท้าพละ หรือน่าเศร้ายิ่งกว่าแกะสามขา หวังว่าคุณจะสนุกกับมัน
แบบเห็ด มัน และฮา ขึ้นสุดเลยนะ!

เพิ่มความจริง สารพัดสิ่งใน อียิปต์

ข้อมูลจริงที่น่าทึ่งที่สุดเกี่ยวกับ
ชาวอียิปต์คือเรื่องที่ยาวนาน
ของพวกเขาอยู่ได้นานมาก นั่นคือ
กว่า 3,000 ปี พวกเขาอยู่มานาน

จนอนุสรณ์สถานต่าง ๆ เข้าข่าย
โบราณสถานไปแล้วเมื่อถึงสมัย
กรีกและโรมัน



ลำดับเวลาของ เหตุการณ์สำคัญ

ยศสมัยของชาวอียิปต์มักนับกันเป็นราชวงศ์ ราชวงศ์หนึ่งก็คือช่วงเวลา
ที่ตระกูลหนึ่งปกครองบ้านเมืองตั้งแต่ต้นจนจบ แต่ละราชวงศ์อาจมี
ผู้นำในตระกูลได้มากถึง 14 คน...หรืออาจมีแค่คนเดียวก็ได้ มีราชวงศ์
ที่เป็นชาวอียิปต์อยู่ 30 ราชวงศ์ด้วยกัน ตามด้วยราชวงศ์ที่เป็นชาวกรีก
อีก 2 ราชวงศ์ ก่อนที่อียิปต์จะตกเป็นของชาวโรมันแล้วตามด้วยชาวอาหรับ
ในที่สุด นับเป็นการเปลี่ยนผ่านอันรวดเร็วจนน่าทึ่งในกาลเวลา...

เหตุการณ์ น้ำท่วมองท่วม อัยปต์

3,200-2,300 ปีก่อน ค.ศ.

ราชวงศ์: 1-6

ยุค: ราชอาณาจักรเก่า

เหตุการณ์: อียิปต์บนกับอียิปต์ล่าง
รวมเป็นหนึ่ง และมีการควบคุมน้ำ
ในแม่น้ำไนล์ด้วยอาคารระบายน้ำ

อักษรไฮโรกลิฟเป็นสิ่งที่
อาลักษณ์ใช้กันทั่วไป และมีการ
คิดค้นปฏิทินขึ้น

พีระมิดแห่งแรก ๆ ถือกำเนิด
รวมถึงมหาพีระมิดแห่งกิออปส์
หรือที่เรียกกันว่า มหาพีระมิด
แห่งกิซาด้วย



2,300-2,050 ปีก่อน ค.ศ.

ราชวงศ์: 7-11

ยุค: ช่วงรอยต่อครั้งที่ 1

เหตุการณ์: การปกครองที่อ่อนแอ
ของฟาโรห์เปปีนำไปสู่การปฏิวัติ
และการจลาจลที่รุนแรง

ชาวนาจำนวนมากอดอยาก

2,050-1,775 ปีก่อน ค.ศ.

ราชวงศ์: 11-12

ยุค: ราชอาณาจักรกลาง

เหตุการณ์: ฟาโรห์แกงกาจ

โดดเด่นด้านศิลปะ งานฝีมือ
และงานเขียน มีการสร้าง
และตกแต่งวิหารใหญ่มากมาย

ร้านขายขนมอบแห่งแรก
ของโลกเปิดกิจการในอียิปต์



1,775-1,575 ปีก่อน ค.ศ.

ราชวงศ์: 13-17

ยุค: ช่วงรอยต่อครั้งที่ 2

เหตุการณ์: "กษัตริย์คนเลี้ยงแกะ"

ซึ่งเป็นผู้รุกรานจากเอเชียได้มา
ยึดครองทางเหนือของอียิปต์

เริ่มมีการใช้งานม้าและรถม้า
ขนมหวานชนิดแรกของโลก
ถือกำเนิดในอียิปต์

มีเทคนิคการปั้นถ้วย
และการทอผ้าที่ดีขึ้น



ยุคต้นน้ำตาล
เริ่มแล้ว!

มีเครื่องดนตรีใหม่ๆ เช่น โอโบ
และแทมบูรีน



— 1,575-1,085 ปีก่อน ค.ศ.

ราชวงศ์: 18-20

ยุค: ราชอาณาจักรใหม่

เหตุการณ์: “กษัตริย์คนเลี้ยงแกะ”

ถูกขับไล่ออกไป

เป็นช่วงเวลายิ่งใหญ่ที่สุด

ในประวัติศาสตร์อียิปต์โบราณ

เริ่มสร้างสุสานหินในหุบเขา

กษัตริย์

ฟาโรห์ตุตันคาเมนประสูติ

และสวรรคตในยุคนี้

ฟาโรห์รามเสสที่ 2 ต่อสู้กับ

ชาวฮิตไทต์ในยุทธการที่คาเดช

มีการเขียนหนังสือแห่ง

ความตายบนกระดาษปาปิรัส

โมเสสพาทาสชาวฮีบรู

ในอียิปต์เดินทางสู่เสรีภาพ



1,085-709 ปีก่อน ค.ศ.

ราชวงศ์: 21-24

ยุค: ช่วงรอยต่อครั้งที่ 3

เหตุการณ์: กษัตริย์ชาวอียิปต์ค่อย ๆ
หมดไปในยุคนี้นี้

อียิปต์ต้องใช้ทหารจากลิเบีย
เพื่อต่อสู้ในสงคราม



709-332 ปีก่อน ค.ศ.

ราชวงศ์: 25-30

ยุค: ยุคปลาย

เหตุการณ์: อียิปต์ถูกชาวอัสซีเรียนบุก
กษัตริย์เปอร์เซียปกครองอียิปต์

ผู้นำชาวลิเบียเป็นกลุ่มแรก
ที่สนับสนุนการศึกษาประวัติศาสตร์



**แล้วครูวิชาประวัติศาสตร์ล่ะ
ก็เป็นพวกไม่ปล่อยวางอดีตนะสิ!**

332-30 ปีก่อน ค.ศ.

ราชวงศ์: ทอเลมี

เหตุการณ์: อียิปต์พ่ายแพ้พระเจ้า

อเล็กซานเดอร์มหาราช

ราชวงศ์ทอเลมีซึ่งเป็นชาวกรีก
ได้ปกครองประเทศ

ฟาโรห์องค์สุดท้ายของอียิปต์
คือคลีโอพัตรา



30 ปีก่อน ค.ศ.

เหตุการณ์: อียิปต์กลายเป็น

ส่วนหนึ่งของอาณาจักรโรมัน

อียิปต์ส่งเสบียงอาหารให้โรมัน



ค.ศ. 641

เหตุการณ์: อียิปต์ถูกชาวอาหรับ

ยึดครอง



ฟาโรห์ ไอโฮน่าทั้ง

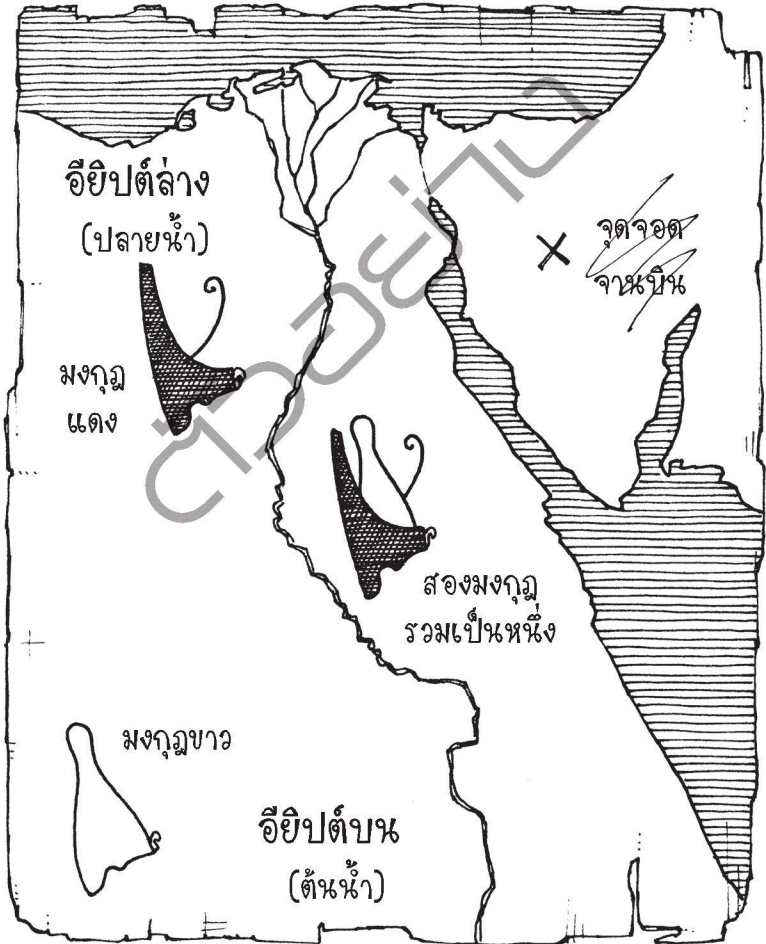
ทิวทัศน์น่าทึ่งที่สุดในอียิปต์คือ
พีระมิด ส่วนสิ่งที่น่าทึ่งที่สุด
ที่คุณไม่อาจเห็นก็คือคนที่สร้าง
พวกมันขึ้นมา นั่นคือเหล่ากษัตริย์

หรือฟาโรห์ชาวอียิปต์ ตอนนี
พวกเขากลายเป็นฝุ่น กระดูก มัมมี
มอมแมม และประวัติศาสตร์ไปแล้ว
แต่ว่าคนเหล่านี้มาจากไหนกันแน่

ก่อนอียิปต์จะเป็นประเทศ เคยมีหมู่บ้านเล็ก ๆ ตั้งอยู่ริมแม่น้ำไนล์
หมู่บ้านแต่ละแห่งมีหัวหน้า หัวหน้าที่มีอำนาจสูงสุดเข้ายึดครองหมู่บ้านอื่น
ที่อยู่ใกล้เคียง พวกเขากลายเป็นราชาแห่งอาณาจักรริมแม่น้ำไนล์
อีกครั้งที่ราชาผู้ทรงอำนาจสูงสุดหันไปพิชิตเพื่อนบ้านแล้วมีอำนาจ
มากขึ้นไปอีก

ที่สวนมงกุฎสีขาว กับราชาแห่งอียิปต์ล่างที่สวนมงกุฎสีแดง

อียิปต์ล่างได้ พระองค์นำมังกูทั้งสองมารวมกันเป็นสัญลักษณ์หนึ่งเดียว
ประเทศที่พวกเราในปัจจุบันเรียกว่าอียิปต์โบราณจึงถือกำเนิด



หมู่บ้านที่มีหัวหน้าเปลี่ยนเป็นประเทศที่มีราชาภายในเวลาเพียง 200 ปี การเปลี่ยนแปลงเกิดขึ้นเร็วขนาดนี้ได้อย่างไร นักประวัติศาสตร์บางคนคิดว่า ผู้นำใหม่เป็นกลุ่มคนที่ฉลาดปราดเปรื่องจากนอกอียิปต์ หรืออันที่จริงก็คือ ผู้พิชิตดินแดน มีหลักฐานว่าราชารุ่นแรก ๆ เหล่านี้ตัวสูงกว่าและมีศีรษะที่ใหญ่กว่าชาวบ้านในอียิปต์มาก!

นักประวัติศาสตร์แถวหน้าคนหนึ่งบอกว่าพวกเขามาจากทางตะวันออก ส่วนคนตื่นตูมแถวหน้าอีกคนหนึ่งบอกว่าพวกเขาต้องมาจากดาวเคราะห์ดวงอื่น เราค้นพบโครงกระดูกและสุสานของคนกลุ่มนี้...แต่ไม่เจอจานบินของพวกเขา ถึงอย่างนั้นก็ไม่มีใครมั่นใจ...ดังนั้นเชื่อกันไปเองได้เลยไม่ว่าอย่างไร ไม่ว่าพวกเขามาจากไหน ผู้ที่สร้างพีระมิดขึ้นมาก็คือลูกหลานของคนกลุ่มนี้ ซึ่งก็น่าทึ่งมากขึ้นไปอีก

คุณจะเป็นฟาโรห์อียิปต์ ได้ไหมนะ

ทหากอยากเป็นฟาโรห์อียิปต์ คุณก็ต้องแต่งงานกับเจ้าหญิงที่อยู่ในราชวงศ์ผู้ครองบัลลังก์ก่อน หากมีเจ้าหญิงมากกว่า 1 องค์ในราชวงศ์จะอย่างไรดี คุณควรทำอะไรเพื่อให้แน่ใจว่าจะได้เป็นฟาโรห์

ง) จับเจ้าหญิงที่เหลือไปขังให้หมด



អត្ថបទនេះបានរៀបរាប់ពីការងារដែលបានធ្វើឡើងក្នុងក្របខណ្ឌនៃការងារដែលបានកំណត់ទុកក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងសហប្រតិបត្តិការរវាងក្រុមហ៊ុន និងភាគីពាក់ព័ន្ធម្នាក់ទៀត។ ការងារដែលបានធ្វើឡើងនេះ គឺជាផ្នែកមួយនៃការងារដែលបានកំណត់ទុកក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងសហប្រតិបត្តិការរវាងក្រុមហ៊ុន និងភាគីពាក់ព័ន្ធម្នាក់ទៀត។

เทอร์รี เดียร์

TERRY DEARY

เทอร์รี เดียร์ เกิดเมื่อเนิ่นนาน
แสนนานมาแล้วจนเขาเองก็จำไม่ได้
แต่แม่ของเขาซึ่งอยู่ที่นั่นตอนนั้นด้วย
บอกว่าเขาเกิดที่ซันเดอร์แลนด์
ซึ่งอยู่ทางตะวันออกเฉียงเหนือ
ของอังกฤษในปี 1946
จึงไม่เป็นความจริงที่เขาเขียน
ประวัติศาสตร์โหด มั่น ฮาจากความทรงจำ
สมัยอยู่ที่โรงเรียน เขาเป็นเด็กร้ายกาจ
ที่สนใจแต่เล่นฟุตบอล
และหาเรื่องให้พวกครูเหนื่อย
วิชาประวัติศาสตร์ก็ช่างน่าเบื่อ
และสอนได้แย่งจนเขาเกลียดวิชานี้
ประวัติศาสตร์โหด มั่น ฮา
คือวิธีแก้แค้นของเขา



มาร์ติน บราวน์

MARTIN BROWN

มาร์ติน บราวน์เกิดที่เมลเบิร์น
ซึ่งอยู่อีกฟากหนึ่งของโลก
เขาวาดรูปมาตลอดตั้งแต่ที่จำความได้
พ่อของเขาเคยเอากระดาษปีกใหญ่
จากที่ทำงานมาฝาก และมาร์ตินก็จะ
วาดอะไรๆ ขยุกขยิกและตัวอะไรเล็กๆ ๑ คนเต็ม
หลังจากนั้นอย่างค่อนข้างกะทันหัน
เขาโตขึ้นด้วยน้ำและอาหาร
แล้วย้ายไปสหราชอาณาจักร
และได้ทำงานที่อยากทำมาตลอด
นั่นก็คือวาดรูปอะไรๆ ขยุกขยิก
และตัวอะไรเล็กๆ ๑

